

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 15 (1897)
Heft: 205

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3.
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zello. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transport-Einnahmen der Eisenbahnen im Juli. — Recettes des transports des chemins de fer en juin. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Lebensversicherungsbank für Deutschland zu Gotha.

An Stelle des wegen schwerer Erkrankung zurückgetretenen Herrn Th. Motteier in Zürich ist von unserer Anstalt Herr **Joseph Stähelin**, Neuenhofstrasse 12, in Zürich, zum Domizilträger für den Kanton Zürich ernannt worden.
Basel, 31. Juli 1897.

Namens der Lebensversicherungsbank für Deutschland:

Wilh. Bufe,

(D. 56)

Generalbevollmächtigter für die Schweiz.

Ämtlicher Teil. — Partie officielle.**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.****Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

Berne (Delémont). 1^{er} août. No 75. Joseph Morand, maison: Manufacture suisse de vélocipèdes, à Courfaivre. Vélocipèdes.

Zürich (Dielsdorf). 5. August. Nr. 8. Emil Albrecht, Firma H. Spörri-Leutenegger in Stadel. Tuchwaren.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Folgende Werttitel der «Rheinthalischen Creditanstalt in Altstätten» sind verloren gegangen:

Obligation Nr. 109 von Fr. 2000.—, datiert vom 31. Dezember 1887 (ohne Couponbogen), lautend zu Gunsten von Jos. Sutter, jgr., Viehhändler, Schönengrund;

Sparkassaschein Nr. 4586 von Fr. 700.—, datiert vom 25. Mai 1892, mit Nachtragsanlage von Fr. 700.—, datiert vom 31. Oktober 1892, lautend zu Gunsten von Joh. Hasler, Breite-Altstätten;

Sparkassaschein Nr. 3948 von Fr. 145.—, datiert vom 5. September 1890, lautend zu Gunsten der Viehversicherungsgesellschaft Rüthi.

Laut Beschluss des Bezirksgerichts Oberrheinthal vom 28. Juli 1897 werden annuit die unbekannten Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innert der Frist von drei Jahren, vom Tage dieser ersten Publikation (6. August 1897) an gerechnet, beim Präsidenten besagten Gerichtes vorzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird.

Altstätten, den 4. August 1897.

(W. 71)

Die Bezirksgerichtskanzlei Oberrheinthal.

Folgende Kassascheine der «Sparkassa Altstätten» sind verloren gegangen:

Nr. 21,473 von Fr. 700.—, lautend zu Gunsten von Kehl, Barbara, geb. Thurnherr, Rebstein;

Nr. 18,984 von Fr. 3663.80, lautend zu Gunsten von Kehl, Joh. Hch., Johannis, Rebstein;

Nr. 17,266 von Fr. 400.—, lautend zu Gunsten von Höhener, Aug., Bäcker, Walzenhausen (ursprünglich Fr. 1650.—);

Nr. 15,003 von Fr. 238.50, lautend zu Gunsten von Büchel, Alois Alfons, v. Aug., Rebstein;

Nr. 16,207 von Fr. 800.—, lautend zu Gunsten von Zäch, Joh. Ant., v. Jos. Ant., Rietli-Oberriet.

Laut Beschluss des Bezirksgerichtes Oberrheinthal vom 28. Juli 1897 werden annuit die unbekannten Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innert der Frist von drei Jahren, vom Tage dieser ersten Publikation (6. August 1897) an gerechnet, beim Präsidenten besagten Gerichtes vorzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird.

Altstätten, den 4. August 1897.

(W. 72)

Die Bezirksgerichtskanzlei Oberrheinthal.

Das Bezirksgericht Oberrheinthal hat in seiner ordentlichen Sitzung vom 28. Juli 1897, den Kassaschein Nr. 17,395 der «Sparkassa in Altstätten» vom 25. August 1887, von Fr. 205.—, zu Gunsten von Baumgartner, Albert, Oberriet, als amortisiert und entkräftet erklärt.

Altstätten, den 3. August 1897.

(W. 73)

Die Bezirksgerichtskanzlei Oberrheinthal.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.**

Die Preussische National-Versicherungs-Gesellschaft in Stettin zeigt an, dass sie ihre in der Schweiz bestehenden Unfallversicherungen der «Schweizerischen Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur» in Verwaltung gegeben hat; infolgedessen werden die von der Preussischen National-Versicherungs-Gesellschaft bisher verzeichneten Rechtsdomizile aufgehoben und als Ersatz derselben die Rechtsdomizile der «Schweizerischen Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft» in Winterthur verzeig.

Winterthur, den 2. August 1897.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft,

(D. 55)

Der Subdirektor: Dr. A. Sulzer.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1897. 4. August. Die Firma **Müller-Landsmann** in Lotzwyl (S. H. A. B. Nr. 43 vom 27. März 1883, pag. 326, und Nr. 214 vom 3. November 1891, pag. 867) ist erloschen infolge Wegzuges des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes an die Kollektivgesellschaft «Bühler & Zimmermann».

Adolf Bühler-Müller, von Russikon (Zürich), und Johann Zimmermann-Rugli, von Bleienbach, beide wohnhaft in Lotzwyl, haben unter der Firma **Bühler & Zimmermann** in Lotzwyl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1897 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Kaffeesurrogaten.

4. August. Die Spargenossenschaft **Madiswyl und Umgebung** in Madiswyl (S. H. A. B. Nr. 146 vom 18. Juni 1894, pag. 597) hat in ihrer Hauptversammlung vom 10. Januar 1897 am Platze des Jakob Tanner den **Eduard Flückiger**, von Rohrbach, Notar, in Madiswyl, als Sekretär, und am Platze des letztern den **Adolf Scheidegger**, Tierarzt, von und in Madiswyl, als Mitglied der Aufsichtskommission in den Vorstand gewählt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1897. 2. August. Inhaber der Firma **Adolf Nanz** in Basel ist **Adolf Nanz**, von Stuttgart (Württemberg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Eisenwarenhandlung. Geschäftslokal: Burgfelderstrasse 30.

2. August. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Müry & Meyer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 23. Dezember 1885) ist als fernerer Gesellschafter eingetreten **Emil Müry**, Sohn, von und in Basel. Infolgedessen wurde die Firma abgeändert in **Müry, Meyer & Co** in Basel.

2. August. Unter dem Namen **Sanatorium Leimenstrasse Basel** gründet sich in der Stadt Basel ein Verein, welcher den Betrieb eines Privatspitals mit der Absicht, auch weniger bemittelten Kranken den Eintritt zu ermöglichen, zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 23. Juni 1897 festgestellt worden. Der Verein ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Mitglieder des Vereins können nur Aerzte werden, welche im Kanton Basel-Stadt wohnen und welche die in Artikel 5 der Statuten vorgesehene Einzahlung auf Anteilscheine leisten. Die Aufnahme in den Verein kann nur bei Einstimmigkeit der Vereinsmitglieder erfolgen. Der Austritt eines Mitgliedes kann mit Ausnahme von Wegzug von Basel, Invalidität, Aufgabe der Praxis und Ausschluss nur erfolgen, wenn der Ausretende einen den übrigen Vereinsmitgliedern genehmen Stellvertreter stellt, der seine Verpflichtungen übernimmt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch schriftliche Anzeigen an die Vereinsmitglieder. Die Organe des Vereins sind: 1) die Vereinsversammlung; 2) eine aus drei Mitgliedern bestehende Kommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen je zwei Mitglieder der Kommission kollektiv. Die Mitglieder der Kommission sind: Prof. Dr. Ludwig Georg Courvoisier, Präsident; Dr. Karl Hagenbach, Kassier; Dr. Arnold Lotz, Aktuar; sämtliche von und in Basel. Vereinsdomizil: Leimenstrasse 67.

2. August. Die Firma **Friedrich Emil Perthes** in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 1. Juli 1897, pag. 716) widerruft die an Richard Zeissold erteilte Einzel-Prokura und erteilt dafür an denselben, sowie an Karl Ludwig Küntzel, von und in Basel, Kollektivprokura.

3. August. Aus der Liquidationskommission der Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Gesellschaft für Bergbahnen in Liquid.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 5. Februar 1894, pag. 100) ist **Jakob Georg Grob** infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Unterschrift erloschen.

3. August. Die Firma **Math. Hartmann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 325 vom 3. Dezember 1896, pag. 1335/6) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1897. 3 août. **Henri Jacot-Descombes**, du Locle, et **Jean Della-Torre**, de Maslianico (Italie), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville sous la raison sociale **Jacot et Della-Torre**, une société en nom collectif commencée le 17 mai 1897. Genre de commerce: Menuiserie et vitrerie. Bureaux: 56 Rue Jaquet Droz.

Transporteinnahmen der schweizerischen Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer suisses

im Monat Juni

au mois de juin

(Die Ergebnisse pro 1897 sind approximativ. — Les résultats pour 1897 sont approximatifs.)

Betriebs- Längen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen Total des recettes		Kilometer-Ertrag Recettes par km.		
		Personen Voyageurs		Güter (Tonnen) Marchandises (Tonnes)		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes 1 ^{er} janvier au 30 juin 1		Recettes par km. 1 ^{er} janvier au 30 juin 1		
		1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	
1896/1897																
km																
985	986	Jura-Simplon	1,009,914	1,035,000	215,628	222,810	1,267,378	1,148,000	1,361,189	1,452,000	2,670,104	2,647,000	13,608,361	14,159,437	18,816	14,361
36	36	Visp-Zermatt	5,958	4,360	2,196	2,107	44,171	31,870	19,635	40,875	63,845	72,800	89,237	84,660	2,479	2,351
23	27	Thunersee-Bahn	21,970	26,700	3,877	4,678	21,584	31,680	11,242	18,440	33,854	51,070	109,279	182,347	4,751	6,753
25	25	Yverdon-St-Croix	3,864	7,073	678	923	4,815	7,018	4,159	5,038	9,158	12,271	47,045	53,946	1,892	2,158
20	20	Bière-Apples-Morges	7,520	8,439	1,038	877	4,750	5,520	2,781	2,670	7,578	8,310	36,541	38,751	1,827	1,937
19	19	Bulle-Romont	9,242	8,810	4,354	5,196	6,903	6,600	17,972	20,480	25,513	27,770	138,543	145,566	7,292	7,682
14	14	Travers-Regional	21,490	21,800	5,051	6,674	5,387	6,240	9,005	10,960	14,968	17,230	72,836	80,491	5,203	5,750
—	11	Apples-L'Isle 2	—	2,140	—	246	—	1,020	—	420	—	1,443	—	8,895	—	909
9	5	Bödelibahn	27,152	14,030	3,400	1,906	9,405	2,710	5,817	1,450	15,392	4,180	51,453	12,518	5,717	2,504
687	725	Schweizerische Nordostbahn 3	1,005,410	1,140,000	241,188	245,000	875,316	995,000	1,125,665	1,120,000	2,000,981	2,115,000	10,689,954	11,325,048	15,561	16,384
84	84	Bötzbergbahn (gem. mit S. C. B.)	61,273	70,000	56,082	61,000	96,364	109,000	208,702	219,000	305,066	328,000	1,704,233	1,797,555	20,289	21,401
323	323	Schweizerische Centralbahn 3	607,917	641,000	155,729	158,000	550,090	570,000	833,610	850,000	1,388,700	1,420,000	7,294,522	7,624,369	23,584	23,606
58	66	Aarg. Südbahn (gem. mit N. O. B.)	23,779	28,300	37,957	38,500	18,126	18,200	90,069	99,200	108,185	117,400	681,338	711,517	11,747	12,022
8	8	Wohlen-Bremgarten (gem. N. O. B.)	2,429	2,540	611	660	805	950	1,016	920	1,822	1,870	10,933	12,160	1,867	1,619
5	5	Verbindungsbahn (gem. mit Bad. B.)	11,245	5,000	21,132	24,400	6,973	5,300	25,963	27,800	82,935	83,100	178,560	198,592	36,712	39,718
279	279	Vereinigte Schweizerbahnen	409,047	438,000	92,981	91,050	349,237	384,000	397,959	391,000	763,236	791,000	4,150,618	4,290,127	14,818	15,376
25	25	Toggenburgerbahn	31,649	36,500	4,377	4,819	13,772	16,400	12,469	12,047	27,012	29,200	147,921	154,975	5,893	6,193
7	7	Wald-Rüti	7,714	10,200	2,073	2,104	3,190	4,000	3,648	3,560	6,909	7,600	40,367	41,697	5,766	5,956
266	266	Gotthardbahn	142,836	179,000	72,542	70,840	403,311	426,000	796,888	757,600	1,232,051	1,230,000	7,835,676	8,260,924	29,457	30,888
		Total der 5 Hauptbahnen	3,415,939	3,631,833	920,804	941,690	3,682,677	3,769,508	4,934,729	5,033,453	8,707,290	8,915,244	46,886,862	49,183,565	—	—
		Total des 5 principaux réseaux	3,415,939	3,631,833	920,804	941,690	3,682,677	3,769,508	4,934,729	5,033,453	8,707,290	8,915,244	46,886,862	49,183,565	—	—
50	50	Schweizerische Seethalbahn	29,193	32,100	5,276	6,490	16,502	18,200	12,101	14,150	29,024	32,800	170,537	189,419	3,636	4,080
50	50	Schweizerische Südostbahn	66,630	61,000	8,838	3,906	63,009	61,500	27,986	11,600	93,058	74,500	383,928	364,593	7,679	7,267
43	43	Emmenthalbahn	43,959	46,000	18,540	10,582	18,573	19,600	23,251	25,900	47,965	46,150	275,874	295,441	6,416	6,571
40	40	Jura Neuchâtelais	65,000	77,050	11,190	14,500	43,600	45,500	35,000	39,250	79,250	85,550	401,646	429,274	10,116	10,732
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	3,215	8,279	414	264	5,395	3,869	1,168	1,162	5,093	5,094	24,741	25,051	1,455	1,474
11	11	Neuchâtel-Cortaillois-Boudry	47,682	5,924	985	584	9,860	12,028	1,527	1,285	11,887	13,813	62,182	71,394	5,653	6,490
40	40	Tössthalbahn	24,073	30,000	6,297	6,975	13,968	16,200	15,696	16,800	30,181	33,450	172,858	190,779	4,321	4,769
26	26	Huttwil-Wohlsen	11,633	10,300	3,784	4,001	5,607	5,100	6,900	7,180	12,794	12,580	64,792	75,725	2,492	2,913
15	15	Längenthal-Huttwil	10,589	9,900	4,376	4,394	4,488	4,600	6,401	6,640	11,201	11,360	65,160	70,821	4,344	4,721
15	15	Sihlthalbahn	32,199	42,615	8,969	9,873	12,126	15,027	8,960	10,766	21,088	25,811	107,478	114,408	7,166	7,264
9	9	Uetlibergbahn	7,491	11,269	93	501	9,589	14,420	828	3,813	10,418	18,263	28,651	40,983	3,188	4,549
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	2,635	2,476	138	173	1,369	1,309	385	622	1,759	1,946	9,575	10,738	2,394	2,761
8	8	Kriens-Luzern	18,996	28,921	2,244	2,466	2,921	4,167	2,640	2,699	5,561	6,766	28,909	37,051	9,796	12,421
50	92	Rhätische Bahn	14,429	41,478	4,324	6,659	28,033	54,609	37,629	52,491	66,605	108,602	326,028	553,713	6,521	6,017
14,9	92	Genfer Seemalspurbahnen	167,207	162,000	313	1,052	45,998	46,386	2,229	3,497	48,302	50,508	238,296	250,713	3,327	3,345
32	32	Berner Oberland-Bahnen	24,487	26,000	1,156	1,765	57,474	60,000	6,652	8,900	64,283	69,000	111,456	129,295	3,483	4,010
18	18	Wengernalp-Bahn	6,074	8,232	445	1,276	41,987	47,294	3,737	13,474	45,723	60,768	45,723	72,556	2,640	4,033
6	6	Lauterbrunnen-Mürren	5,461	4,800	226	227	15,750	14,300	6,734	7,700	22,301	22,000	30,375	26,560	5,062	4,458
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	9,961	10,569	1,447	1,317	6,915	6,857	5,455	6,137	12,474	13,138	64,979	69,923	2,407	2,590
26	26	Appenzellerbahn	32,587	33,800	2,316	2,543	16,715	18,420	8,328	8,540	24,773	27,780	132,781	140,545	5,087	5,410
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	9,110	10,153	1,945	1,536	5,780	5,900	7,186	7,575	13,040	13,628	76,805	81,020	3,178	3,376
18	18	Frauenfeld-Wyl.	10,648	15,384	768	866	5,075	7,825	2,106	2,347	7,810	10,292	46,336	50,239	2,576	2,791
14	14	Appenzeller Strassenbahn	16,126	18,718	942	973	10,929	12,920	4,182	8,992	15,173	16,985	78,103	82,605	5,678	5,899
14	14	Waldenburgerbahn	9,267	9,930	759	690	5,000	5,526	2,266	2,140	7,267	7,666	33,817	34,596	2,380	2,471
13	13	Birsigthalbahn	66,938	65,252	589	550	14,267	14,817	1,616	1,902	15,338	16,718	77,185	82,360	5,937	6,355
9	9	Tramelen-Tavannes	4,745	4,989	480	585	2,525	2,689	1,671	2,086	4,445	5,003	24,184	28,298	2,687	3,144
6,5	6,5	Rigi-Kaltbad-Seheidegg	426	539	101	75	705	925	918	852	1,622	1,777	210	263	—	—
6	6	Genève-Veyrier	36,042	36,750	19	25	9,228	9,470	154	216	9,382	9,686	41,903	45,818	6,934	7,636
5	5	Breunet-Loèche	9,352	11,290	51	44	2,980	3,362	224	211	3,154	3,574	19,944	18,319	3,989	3,864
4	4	Sissach-Gelterkinden	9,746	10,448	140	138	1,946	2,094	455	487	2,402	2,581	13,000	13,694	3,250	3,423
12	12	Arth-Rigibahn	9,896	11,156	360	347	16,908	22,932	3,155	3,133	20,063	26,090	32,614	36,958	2,718	3,080
9	9	Monte Generoso	1,186	1,757	33	31	4,620	6,170	742	671	5,362	6,841	20,890	23,413	2,265	2,601
8	8	Glion-Rochers de Naye	3,896	4,970	—	—	14,479	16,207	517	495	14,996	16,703	33,145	35,197	4,143	4,388
8	8	Brienzer Rothhornbahn	41	231	10	205	373	2,476	204	3,247	577	5,723	577	76	753	—
7	7	Rorschach-Heiden	5,105	6,689	1,993	1,8										

RHENANIA, Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln.**Bilanz am 31. Dezember 1896.****Aktiva.**

Mk.	Pf.	
2,400,000	—	1) Wechsel der Aktionäre.
160,000	—	2) Grundbesitz zum eigenen Geschäftsbetrieb, gelegen Elisenstrasse Nr. 22 und 24.
1,782,500	—	3) Hypotheken.
606,597	14	4) Wertpapiere nach dem Einkaufspreise resp. Kurswerte, sofern solcher niedriger.
483	65	5) Wechsel-Bestand.
202,294	19	6) Guthaben bei Bankhäusern.
16,689	34	7) Rückständige Zinsen (Stückzinsen).
42,220	79	8) Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften.
217,442	01	9) Ausstände bei Agenten etc.
11,576	91	10) Barer Kassenbestand.
—	—	11) Inventar, Mobilien und Drucksachen, voll abgeschrieben resp. in Ausgabe gesetzt.
95,401	—	12) Sonstige Aktiva und zwar Wert der von den Vertretern als Kautions deponierten Effekten.
5,535,205	03	

(B. 44)

Passiva.

Mk.	Pf.	
3,000,000	—	1) Aktienkapital.
300,000	—	2) Kapital-Reservefonds (statutarische Höhe)
134,864	02	3) Spezial-Reserve und zwar Dividenden-Ergänzungsfonds
—	—	4) Schaden-Reserve Mark 514,000. —
—	—	5) Renten-Reserve (Kapitalbetrag für zu zahlende Renten) » 423,601. —
—	—	6) Prämien-Reserve » 670,000. —
1,607,601	—	7) Guthaben anderer Versicherungs-Gesellschaften Mark 75,445. 87
—	—	8) Guthaben von Agenten etc. » 24,220. 54
99,666	41	9) Beamten-Witwen- und Waisen-Unterstützungsfonds
70,000	—	10) Nicht erlobene Dividende
150	—	11) Sonstige Passiva und zwar Wert der von den Vertretern als Kautions deponierten Effekten
95,401	—	12) Ueberschuss
227,522	60	
5,535,205	03	

Der Vorstand:

(gez.) **H. Stein**, Kommerzienrat, (gez.) **A. Sternberg**,
Vorsitzender. vollziehender Direktor.

La Providence,

Compagnie anonyme d'assurances contre les accidents, a Paris.

Bilan au 31 décembre 1896.**Actif.**

fr.	ct.	
3,750,000	—	Actionnaires.
—	—	FONDS PLACÉS.
1,900,513. 80	56,070 fr.	de rente 3 %, amortissable, prix de revient.
100,557. 60	3,000 fr.	de rente 3 %.
31,644. 80	—	Cautionnement en Suisse.
—	—	FONDS LIBRES.
38,647. 65	—	Caisse de Paris.
1,939. 84	—	Banque de France.
246. 30	—	Comptoir d'Escompte.
12,613. 10	—	Crédit Lyonnais.
1,050. 30	—	Crédit Industriel et Commercial.
54,497	19	Intérêts à recevoir.
12,513	—	Divers comptes débiteurs.
24,191	36	Agence de Paris.
92,716	35	Directions des départements (Primes et soldes).
492,213	04	Primes collectives du 4 ^e trimestre 1896, à recevoir en 1897.
559,094	—	Valeurs achetées en garantie de rentes viagères.
31,402	95	Valeurs en dépôt pour cautionnements.
10,095	—	Commissions escomptées (Solde à amortir).
458,676	35	
7,518,115	44	

(B. 45)

Passif.

fr.	ct.	
5,000,000	—	Fonds social
322,497	85	Réserve statutaire au 31 décembre 1895
250,000	—	Réserve pour éventualités diverses
324,305	—	Réserve pour risques en cours
22,693	50	Caisse de retraites ou de secours en faveur du personnel de la compagnie
18,095	—	Cautionnements
8,747	11	Compagnies réassurantes
18,148	92	Divers comptes créditeurs
165	—	Dividende 1890 (restant dû)
150	—	Dividende de 1892 (restant dû)
410	—	Dividende de 1893 (restant dû)
1,760	—	Dividende de 1894 (restant dû)
5,600	—	Dividende de 1895 (restant dû)
—	—	Prévision sur sinistres à payer:
—	—	Individuels fr. 28,548. 60
—	—	Chevaux et voitures » 157,977. 90
—	—	Collectifs » 935,654. —
1,122,180	50	Solde créditeur:
—	—	A la réserve statutaire fr. 61,844. 45
—	—	Dividende » 260,000. —
—	—	Impôt de dividende » 10,833. 33
—	—	Participation du conseil d'administration (art. 54 des statuts) » 20,833. 33
—	—	Caisse de retraites ou de secours en faveur du personnel de la compagnie » 9,000. —
—	—	Solde à nouveau » 60,851. 45
423,362	56	
7,518,115	44	

Certifié exact.

Pour la compagnie,
Le directeur général: **H. Beuzon**.

LA NATIONALE, Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie,

établie à PARIS, 13, Rue de Grammont.

BILAN DE L'EXERCICE 1896.**Actif.**

fr.	ct.	
7,500,000	—	Trois quarts non versés du capital social.
4,620,946	53	Rentes sur l'état 3 % perpétuel.
1,953,572	95	Rentes sur l'état 3 % amortissable.
526,110	—	Rentes sur l'état 3 1/2 %.
7,206,332	86	Obligations de chemins de fer.
611,000	10	Emploi temporaire de fonds.
2,001,200	—	Reports sur rentes.
52,504	96	Espèces en caisse.
386,492	30	Espèces à la Banque de France.
2,740,680	01	Divers comptes débiteurs.
27,598,839	71	

(B. 46)

Passif.

fr.	ct.	
10,000,000	—	Capital social
4,100,000	—	Réserve capitalisée (article 45 des statuts)
7,033,549	17	Réserve de prévoyance pour les risques en cours et diverses éventualités
726,250	75	Réserve pour récompenser les employés
1,278,452	—	Réserve pour les sinistres restant à payer
451,117	78	Taxes de timbre et d'enregistrement
2,500,000	—	Bénéfices à payer aux actionnaires
50,007	32	Solde du compte de profits et pertes
1,409,462	69	Divers comptes créditeurs
27,598,839	71	

Certifié conforme:

Marius Decey, mandataire général.**Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein.****Bilanz per 31. Dezember 1896.****Aktiva.**

Fr.	Ct.	
3,087,554	25	1) Angelegte Kapitalien.
71,904	45	2) Vorschüsse auf Vereinspoliceen.
35,832	52	3) Marchzinsen auf 31. Dezember 1896.
179	20	4) Zinsausstände auf Vorschüssen per 31. Dezember 1896.
5,409	64	5) Barsaldo in Kassa.
3,200,880	06	

(B. 51)

Passiva.

Fr.	Ct.	
2,598,317	55	1) Deckungskapital
217,251	74	2) Bundessubvention und Bussengelder
385,310	77	3) Reservefonds
3,200,880	06	

Namens des Central-Comités,

Der Präsident: Der Aktuar: Der Kassier:

H. Jenny. A. Gürtler. A. Hill.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika zustellen, ergeben sich für die Monate Juli und Januar-Juli der Jahre 1896 und 1897 folgende Uebersichten:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de juillet et janvier-juliet des années 1896 et 1897:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	Juli 1896	Jan.-Juli 1896	Juli 1897	Jan.-Juli 1897
Baumwoll. Maschinenstickereien ⁷	822,642	1,282,998	7,067,543	9,160,219
Vorhänge (tambourierte Tüll-V., Vestihales etc.) ⁷	1,045,176	614,563	4,140,133	3,688,764
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel ⁷	729,096	468,654	3,118,164	2,801,111
Leinene und halbleinene Stickereien ⁷	—	—	108,224	—
Seidenstickereien ⁷	32,768	48,810	140,296	248,472
Metallstickereien ⁷	1,312	—	8,024	—
Stickereien	2,630,993	2,414,525	14,572,884	15,898,566

Plattstich-Stückware (figured and dotted swisses) ⁸	11,592	3,200	1,042,970	594,601
Glatte und bedruckte Baumwollgewebe (mousseline, cambrie etc.) ⁸	34,890	40,668	386,602	366,534
Glatte Leinen- u. Halbleinen-Zeug ¹⁴	—	—	46,366	8,304
Schirmstoffe (parasol covers) ⁸	—	—	2,311	1,946
Toggenburgerartikel ⁸	3,426	—	39,067	40,673
Seidene und baumwollene Spitzen ⁷	19,701	79,600	230,062	481,752
Beuteltuch ³	31,265	39,736	220,433	194,244
Bänder (ribbons) ⁴	—	—	4,070	7,806
Maschinen und Teile davon ¹⁴	8,174	3,542	64,948	11,224
Kondensierte Milch ¹⁴	—	—	—	2,080
Käse ¹²	1,043	—	1,043	25,133
Verschiedenes ¹⁴	4,503	863	59,682	16,409
Total	2,745,587	2,582,139	16,719,983	17,649,282

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthur.)

Seidene und halbseidene Stückware ¹	670,983	504,402	4,362,638	5,527,869
Seide (Silk, spun) ⁵	5,260	12,700	29,416	41,648
Sammet und Plüsch ³	—	—	3,491	—
Beuteltuch ³	39,017	70,079	347,101	499,930
Bänder ⁴	18,256	8,819	112,821	53,159
Seidene Stickereien ⁷	—	—	—	—
Baumwoll-Stickereien ⁷	1,881	—	4,393	4,806
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren ⁶	230,602	88,145	1,029,314	1,191,385
Strohwaren ⁹	49,246	31,318	1,630,398	1,242,368
Olddruckhilder (oil chromos) ¹⁴	—	—	1,838	8,136
Fleisch-Extrakt ¹⁴	—	—	22,320	17,165
Gelatine ¹⁴	983	—	1,664	4,128
Käse ¹²	34,510	44,229	198,478	241,493
Fett (grease) ¹⁴	—	—	—	2,439
Metallwaren (Hardware) u. Maschinen ¹⁴	1,862	728	6,280	55,889
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁴	2,718	5,096	14,154	22,290
Verschiedenes ¹⁴	941	923	30,466	30,958
Total	1,056,248	766,441	7,794,712	8,943,652

Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.

(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

Seidene Stückware ¹	102,835	22,808	579,981	584,506
Halbseidene Stückware ¹	234,011	59,427	1,321,617	1,228,842
Seide (Silk, spun)⁵	336,846	82,235	1,901,598	1,813,348
Bänder ⁴	3,638	26,525	139,959	506,103
Kleiderstoffe, wollene ⁶	21,405	10,430	76,875	115,983
Katholische Kultusartikel ¹⁴	14,783	22,206	68,228	59,834
Kondensierte Milch (Lait condensé) ¹⁴	31,500	25,200	157,501	127,103
Milchzucker ¹⁴	2,045	—	2,045	—
Käse (Fromage) ¹²	8,311	—	80,486	59,660
Wein u. Spirituosen (Vins et spiritueux) ¹⁴	—	—	5,191	3,083
Maschinen (Machines) ¹⁴	—	—	52,558	—
Verschiedenes ¹⁴	15,160	1,136	27,244	5,075
Total	483,688	167,782	2,541,646	2,690,189

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)

	Juli 1896	Jan.-Juli 1896	Juli 1897	Jan.-Juli 1897
Florsetseide ⁸	13,363	6,600	149,868	805,563
Bänder ⁴	219,136	321,363	1,727,704	2,197,271
Strickwaren ⁸	33,759	30,194	161,665	173,993
Anilinfarben ¹²	124,715	137,038	1,187,051	1,998,540
Farbstoffe und Chemikalien ¹⁴	32,422	40,391	370,494	696,011
Weinstein ¹⁴	—	—	7,619	22,820
Asphalt ¹⁴	12,730	—	63,660	101,840
Abstin ¹⁴	—	5,517	80,166	186,340
Kirschwasser u. dgl. ¹⁴	—	—	1,234	—
Chokolade ¹⁴	1,847	—	42,111	53,595
Käse ¹²	—	17,549	65,902	34,532
Häute und Felle, gesalzen ¹⁴	3,360	—	202,163	814,773
Horlogerie et fournitures ¹⁰	336,062	135,669	2,225,235	2,435,437
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁴	—	—	—	—
Verschiedenes ¹⁴	—	5,522	51,767	79,996
Total	777,894	699,843	6,326,609	9,600,631

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Käse ¹²	257,672	239,793	1,859,470	2,040,133
Seidengewebe ¹	11,509	2,753	36,045	32,225
Unterleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle ⁸	82,036	65,750	264,981	336,052
Strohwaren ⁹	4,133	16,022	130,263	94,484
Holzschneidereien ¹⁴	—	—	2,167	—
Horlogerie et fournitures ¹⁰	4,926	3,223	21,587	90,328
Verschiedenes ¹⁴	4,613	—	12,398	11,973
Total	364,789	327,541	2,326,911	2,605,795

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

Horlogerie et fournitures ¹⁰	83,363	69,433	328,529	375,431
Boites à musique ¹¹	60,674	21,943	300,949	316,759
Produits de lait (Milchprodukte) ¹⁴	15,313	23,288	166,484	172,780
Cuirs (Leder) ¹⁴	12,028	6,065	45,294	60,245
Quincailleries (Kurzwaren) ¹⁴	15,996	5,924	96,504	106,484
Divers (Verschiedenes) ¹⁴	11,122	1,487	89,030	64,608
Genf	198,494	122,160	1,029,999	1,096,307
Bern	364,789	327,541	2,326,911	2,605,795
Basel	777,894	699,843	6,326,609	9,600,631
Horgen	483,688	167,782	2,541,646	2,690,189
Zürich	1,056,248	766,441	7,794,712	8,943,652
St. Gallen	2,745,587	2,582,139	16,719,938	17,649,282
Total	5,576,200	4,665,856	36,739,815	42,585,856

II. Zusammenzug nach Kategorien. — Récapitulation par catégories.

	Januar-Juli 1896	Juli 1897
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce ¹	6,300,281	7,373,442
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter ³	567,534	694,174
Sammet und Plüsch — Velours et peluche ³	3,491	—
Bänder — Rubans ⁴	1,876,556	2,268,235
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) ⁵	169,375	547,751
Florsetseide — Bourre de soie ⁸	149,868	805,563
Seidenwaren (inkl. Stickereien) — Soieries (non compris les broderies) ⁷	9,067,095	11,679,165
Stickereien — Broderies ⁷	14,856,779	16,385,124
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ⁶	2,993,735	2,821,167
Stroh- u. Rosshaargeflechte — Tresses et tissus de paille et de crin ⁹	1,760,661	1,336,842
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures ¹⁰	2,575,651	2,901,816
Musikdosen — Boites à musique ¹¹	300,949	316,759
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ¹²	1,187,051	1,998,540
Käse — Fromage ¹²	2,205,879	2,401,011
Verschiedenes — Divers ¹⁴	1,792,465	2,745,432
Total	36,739,815	42,585,856

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Eidgenössische Bank, Basel (Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000.

Eröffnung gedeckter und ungedeckter Konto-Korrentkredite.

Führung von **Check-Konti** franko Provision.
Annahme von **Depositengeldern** mit 1—6 monatl. Kündigung.
Bewilligung von **Vorschüssen** in Konto-Korrent oder in Wechsel-form gegen **Hinterlage** von kouranten Wertpapieren oder Waren.
Ausführung von **Börsen-Aufträgen** an sämtlichen Börsen des In- und Auslandes.

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren.

Devisenverkehr, Geldwechsel, Informationen.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von

3 $\frac{3}{4}$ % Kassa-Obligationen al pari auf 3—5 Jahre fest
mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

(6294)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsgründe und Bekanntmachungen von Bevogteten.)
An die Firma **Th. Jenny & Co** in Glarus, zu Witwe Ursula Jenny-Jenny, Burgstrasse in Glarus.

Die Schuldpflicht für die Debitoren hört nach einem Jahr nach erfolgter Publikation des Schlussrufs auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.

Glarus, den 5. August 1897.

Regierungskanzlei des Kantons Glarus:

(721)

B. Trümpy.

Kraftgas-Anlagen

(6594)

als derzeit **billigste und rationellste Betriebskraft**
bauen als Spezialität in jeder Stärke

Bauermeister & Bell in Luzern.

Kohlenverbrauch einer Kraftgasanlage pro Pferdekraft und Stunde

ca. 0,5—0,7 kg. bezw. ca. 1,5—2 Cts.

Dampfmaschinen gleicher Stärke brauchen nahezu das Doppelte.

Geringe Anlagekosten, sehr einfache Bedienung, keine Rauehelastigung.

Anlagen von 15—200 Pferdekraften in Ausführung.